



ENLITE

NETZSPANNUNGS-BRANDSCHUTZ FÜR EINBAULEUCHTEN

**BITTE LESEN SIE SICH DIESE ANLEITUNG VOR DER INSTALLATION SORGFÄLTIG DURCH
BEWAHREN SIE EINE KOPIE AUF, DAMIT DER BENUTZER/WARTUNGSTECHNIKER SPÄTER DARAUFGREIFEN KANN**

WICHTIGE INSTALLATIONSINFORMATIONEN.

- Die Installation muss nach dem neuesten Stand der nationalen Verdrahtungsvorschriften und der Bauvorschriften erfolgen. Im Zweifel fragen Sie einen qualifizierten Elektriker.
- Maximalspannung – 220-240Volt, 50 Hz (Wechselstrom).
- WICHTIG: Alle elektrischen Anschlüsse, einschließlich der werkseitigen, müssen ohne lose Stränge fest sitzen. Diese Leuchten sind nur für Innenräume bestimmt.
- Installieren Sie diese Leuchte nicht auf frischem Verputz oder feuchten Bereichen.
- Lassen Sie mindestens 50 mm um die Leuchte herum frei, damit die Luft ungehindert zirkulieren kann. Alle Leuchten werden während des Betriebs heiß. Der Installateur hat eine eventuelle Brandgefahr in Betracht zu ziehen und geeignete Vorkehrungen zu treffen.
- Ersetzen Sie ausgefallene Lampen sofort. Lampe und Fassung müssen vor dem Lampenaustausch abkühlen.
- Verwenden Sie nur selbstabschirmende Lampen.
- IP65-zertifizierte Leuchten sind vor Staub und Wasserstrahlen geschützt. Sie eignen sich zur Installation in Räumen mit Bad oder Dusche im Sinne der IEE-Verdrahtungsvorschriften, Zone 1 & 2 wo Wasserstrahlen wahrscheinlich sind.



DIESE LEUCHE DARF NICHT MIT ISOLIERMATERIAL ABGEDECKT WERDEN.

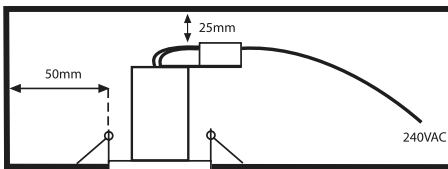


**LEUCHTEN MIT 50-W-LAMPE EIGNEN SICH NICHT ZUR MONTAGE AUF NORMAL ENTLAMMBAREN FLÄCHEN.
MIT LAMPEN VON 35 W ODER DARUNTER AUF EINER NORMAL ENTLAMMBAREN FLÄCHE MONTIERBAR.**

INSTALLATIONSANWEISUNGEN

- Vor jeder Installation oder Wartung ist der Netzstrom auszuschalten.
- Wählen Sie den für die Leuchte erforderlichen Ort. Beachten Sie die Abstände in Abb. 1. Achten Sie auf Trägerbalken, Wasserrohre und Elektrokabel. Schneiden Sie mit der Ausschneidsschablone im Schachtellinneren für den anzubringenden Leuchtentyp ein Loch in die Decke. Für IP65-Leuchten ist die Kontaktfläche zwischen Fassung und Kontaktfläche zu glätten. Verwenden Sie ggf. ein geeignetes Silikonfugendmittel zwischen der Dichtung des Einbauleuchten-Gehäuses und der Montagefläche. Andernfalls verfallt u. U. die IP65-Zertifizierung.
- Schließen Sie das/die Netzkabel an der Klemmleiste an. Vermeiden Sie freiliegende Leiter oder Isolierungen durch eingeschlossene Stoffe. Leitergröße: 1 mm - 2,5 mm. An eine 5-Amp-Schaltung sind max. 20 Fassungen anzuschließen.
LIVE – (rot oder braun) an Anschluss L NEUTRAL – (schwarz oder blau) an Anschluss N
- EARTH – (grün/gelb) an Anschluss
- Das „Einschleifen“ der festen Verdrahtungszuführung ist aufrecht zu erhalten.
- Schieben Sie die Beine der Montagefederklammern in den ausgeschnittenen Deckenteil und drücken Sie die Leuchte in die Öffnung. Sie muss sich angebracht sein.
- Die Lampe muss richtig in der Fassung sitzen. Schalten Sie die Stromversorgung ein.

Abb. 1



Umweltschutz (W.E.E.E.) – Enlites WEEE Reg.-Nr. WEE/BG0130YX (nur Großbritannien)



Den Bestimmungen zu Elektro- und Elektronikgeräteeabfall (WEEE) nach, sind alle unsere Erzeugnisse mit dieser Kennzeichnung (links) nicht zusammen mit anderem Haushalts- oder Gewerbemüll zu entsorgen. Enlite berechnet seinen Kunden für betroffene WEEE-Produkte keine WEEE-Entsorgungsgebühren. Um die Umwelt und die menschliche Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllentsorgung zu schädigen, trennen Sie solche Produkte bitte vom restlichen Müll und recyceln Sie sie in Ihren Einrichtungen vor Ort. Lassen Sie sich von Ihrer örtlichen Behörde, Ihrem Recycling-Zentrum oder Ihrem Einzelhändler zum Recycling beraten. Hat Ihr Anbieter beim Kauf eines Enlite-Produktes eine WEEE-Entsorgungsgebühr berechnet, wenden Sie sich an Ihren Lieferanten, um die Abholung des Erzeugnisses im Rahmen einer ordnungsgemäßen Entsorgung zu vereinbaren.

GARANTIE

Dieses Produkt hat eine Garantiedauer von 3 Jahren ab dem Kaufdatum. Die Garantie entfällt im Falle von unsachgemäßem Gebrauch, Installation, Fälschung und Entfernung des Datumsetiketts, der Installation in einer ungeeigneten Arbeitsumgebung oder einer Installation, die nicht den nationalen elektrischen Anschlussvorschriften genügt. Sollte dieses Produkt während der Garantiedauer ausfallen, wird es gebührenfrei ausgetauscht, wenn es korrekt installiert worden ist und das fehlerhafte Gerät zurückgegeben wird. Enlite haftet nicht für Installationskosten, die mit dem Austausch dieses Produkts zusammenhängen. Diese Garantie gilt zusätzlich zu den gesetzlichen Rechten des Landes, in dem Sie den Kauf getätigt haben. Enlite behält sich das Recht vor, ohne vorherige Benachrichtigung die Spezifikationen zu ändern.



FARETTI DOWNLIGHT IGNIFUGHI A TENSIONE DI RETE

**LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI PRIMA DI INSTALLARE IL PRODOTTO
LASCARNE UNA COPIA DI CONSULTAZIONE PER L'UTENTE / IL TECNICO MANUTENTORE**

IMPORTANTI INFORMAZIONI PER L'INSTALLAZIONE

- Si consiglia di installare il prodotto in conformità con l'ultima edizione delle Normative nazionali di cablaggio (National Wiring Regulations) e in considerazione delle più recenti Normative edili (Building Regulations). In caso di dubbio, consultare un elettricista qualificato.
- Tensione massima 220-240V 50Hz CA.
- IMPORTANTE. Assicurarsi che TUTTI i collegamenti elettrici siano fissi senza fili volanti, compresi quelli di fabbrica. Esclusivamente per uso interno.
- NON installare in zone appena intonacate o umide.
- Assicurare che ci sia adeguata circolazione libera di aria per almeno 50mm attorno all'apparecchio. Tutte le luci diventano incandescenti. È responsabile dell'installatore considerare il rischio di incendio e prendere le adeguate precauzioni.
- Sostituire immediatamente le lampade guaste. Far raffreddare lampada e apparecchio prima di sostituire la lampadina.
- Montare solo lampade auto-schermanti.
- Gli apparecchi con grado di protezione IP65 sono protetti da polvere e getti d'acqua. Sono idonee a essere installate in luoghi in cui è presente un bagno o una doccia, quali definiti dalle Normative nazionali di cablaggio, Zone 1 & 2 dove sono probabili i getti d'acqua.



QUESTO APPARECCHIO DI ILLUMINAZIONE NON È IDONEO A ESSERE COPERTO CON MATERIALE ISOLANTE.

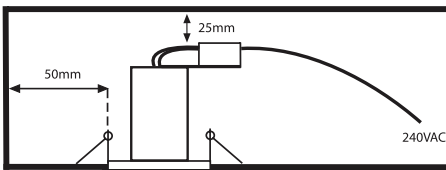


**LUCI NON IDONEE A ESSERE MONTATE SU SUPERFICI NORMALMENTE INFIAMMABILI QUANDO USATE CON UNA LAMPADA DA 50W.
È POSSIBILE MONTARLE SU SUPERFICI NORMALMENTE INFIAMMABILI IN CASO DI UTILIZZO DI LAMPADA DA 35W O MENO.**

ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE

- Disinserire l'alimentazione di rete prima dell'installazione o della manutenzione.
- Selezionare la posizione desiderata per l'apparecchio mantenendo le distanze indicate in Fig.1. Fare attenzione a travetti, condutture idriche e cavi elettrici. Usare il modello di foro sull'interno del coperchio della scatola per tagliare un foro a soffitto per il tipo di apparecchio da installare. Per apparecchi con grado di protezione IP65, spianare l'area di contatto tra l'apparecchio e la superficie di contatto. È possibile applicare un idoneo sigillante di silicone tra la guarnizione dell'alloggiamento del faretti downlight e la superficie di montaggio. In caso contrario, potrebbe non essere possibile conservare il grado di protezione IP65.
- Collegare il cavo(i) di alimentazione di rete alla morsetteria. Assicurarsi che non ci siano conduttori esposti o materiale isolante bloccato. Dimensione del conduttore: 1mm - 2,5mm. A un circuito da 5 Amp è possibile collegare al massimo 20 apparecchi.
FASE: (rosso o marrone) al morsetto contrassegnato L
neutro: (nero o blu) al morsetto contrassegnato N
- MASSA: (verde/giallo) al morsetto contrassegnato
- Si consiglia di mantenere il "loop-in" del collegamento fisso.
- Far scorrere i perni dei fermagli a molla nel foro a soffitto e spingere la lampada nell'apertura. Assicurarsi che sia ben posizionata.
- Assicurarsi che la lampada sia ben posizionata nel portalampada. Inserire l'alimentazione.

Fig. 1



Protezione ambientale (RAEE) – Reg. RAEE n. WEE/BG0130YX Enlite (Solo UK)

La Direttiva concernente i Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) prevede che tutti i nostri prodotti che presentano questo simbolo (a sinistra) non debbano essere smaltiti assieme ad altri rifiuti domestici o commerciali. Enlite non addebita alcun onere di smaltimento RAEE ai propri clienti per prodotti RAEE. Per evitare possibili danni all'ambiente o alla salute umana derivanti da uno smaltimento non controllato dei rifiuti, separate tali prodotti da altri tipi di rifiuti e riciclateli responsabilmente presso i centri di smaltimento locali. Consultate l'Agenzia competente, il centro di smaltimento o il rivenditore locali su come smaltire il prodotto. Se, all'acquisto di un prodotto Enlite, il fornitore ha imposto una sovrattassa per lo smaltimento RAEE, si consiglia di contattarlo per informazioni sulla restituzione del prodotto per il corretto smaltimento.

GARANZIA

Il prodotto è garantito nel paese di acquisto per un periodo di 3 anni dalla data di acquisto. La garanzia non è valida in caso di uso improprio, installazione scorretta, manomissione, rimozione dell'etichetta della data del Q.C. (controllo qualità), installazione in ambiente di lavoro inadeguato o installazione in violazione all'ultima edizione delle Normative nazionali di cablaggio. In caso di guasto durante il periodo di validità della garanzia, il prodotto verrà sostituito a titolo gratuito, previa verifica della corretta installazione e restituzione dell'unità difettosa. Enlite non accetta alcuna responsabilità per eventuali costi di installazione associati alla sostituzione del prodotto. La presente garanzia rappresenta un supplemento ai diritti legali applicabili nel paese di acquisto. Enlite si riserva il diritto di modificare le specifiche senza preavviso.



NETVOEDINGSPANNING INBOUWSPOTS, BRANDVEILIG

**LEES VOORAFGAAND AAN INSTALLATIE DEZE INSTRUCTIES AANDACHTIG DOOR
LAAT EEN EXEMPLAAR ACHTER VOOR DE GEBRUIKER/ONDERHOUDSTECHNICUS OM OP EEN LATERTIJDSTIP TE RAADPLEGEN**

BELANGRIJKE INSTALLATIE-INFORMATIE

- De installatie dient plaats te vinden in overeenstemming met de meest recente editie van de nationale bedravingsvoorschriften en rekening houdend met de meest recente bouwvoorschriften. Raadpleeg bij twijfel een gekwalificeerde elektricien.
- Maximum stroomspanning – 220-240V 50Hz AC.
- BELANGRIJK. Controleer dat ALLE elektrische verbindingen stevig vast zitten zonder losse draden, ook de in de fabriek aangebrachte verbindingen. Deze armaturen mogen alleen binnen worden gebruikt.
- Installeer deze armatuur NIET in nieuw plamuur of vochtige ruimtes.
- Zorg ervoor dat er voldoende vrije luchtcirculatie van ten minste 50 mm rond de armatuur aanwezig is. Alle armaturen worden heet. Het is de verantwoordelijkheid van de installateur om rekening te houden met brandrisico's en gepaste voorzorgsmaatregelen te nemen.
- Vervang niet werkende lampen onmiddellijk. Laat de lamp en armatuur afkoelen alvorens de lamp te verwisselen.
- Aleen zelfbeschermende lampen gebruiken.
- Armaturen met een IP65-classificatie zijn beschermd tegen stof en waterstralen. Ze zijn geschikt voor installatie op locaties met een bad of douche, zoals gedefinieerd door de I.E.E. Bedravingsvoorschriften, zones 1 & 2 waar waterstralen waarschijnlijk zijn.



DEZE ARMATUUR IS NIET GESCHIKT OM MET ISOLATIEMATERIAAL TE WORDEN BEDEKT.

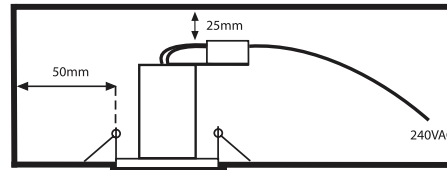


**ARMATUREN NIET GESCHIKT VOOR MONTAGE OP NORMAAL BRANDBARE OPPERVLAKKEN BIJ GEBUIK MET EEN 50W LAMP.
KAN OP EEN NORMAAL BRANDBAAR OPPERVLAK WORDEN GEMONTEERD BIJ GEBRUIK MET EEN LAMP TOT 35W.**

INSTRUCTIES VOOR INSTALLATIE

- Zorg er voorafgaand aan installatie of onderhoud voor dat de elektriciteit bij de netwerkaansluiting is uitgeschakeld.
- Kies de gewenste positie voor de armatuur, rekening houdend met de in Fig. 1 aangegeven vrije ruimte. Pas op voor steunbalken, waterleidingen en elektrische kabels. Gebruik het sjabloon op de binnenkant van het deksel van de doos voor de uitsnijding in het plafond voor het te monteren type armatuur. Zorg er bij IP65-armaturen voor dat het raakvlak tussen de armatuur en het contactoppervlak glad is gemaakt. Er kan een geschikte siliconenkit tussen de afdichting van de behuizing van de inbouwspot en het montageoppervlak worden gebruikt. Als dit niet wordt gedaan, is het mogelijk dat de IP65-kwalificatie niet langer van toepassing is.
- Verbind de netwerkkabel(s) met het klemmenblok. Zorg ervoor dat er geen blootliggende geleiders of vastzittend isolatiemateriaal aanwezig is. Geleidermaat: 1mm - 2,5mm. Maximaal 20 aansluitingen mogen aan een kring van 5 Amp verbonden worden.
FASE - (bruin of rood) aan klem L NUL (blauw of zwart) aan klem N.
AARDE (groen/geel) aan klem
- De „Jussen“ in de vaste voedingsdraden moet gehandhaafd blijven.
- Schrijf de poten van de montage-veerbeugels in de uitsnijding in het plafond en druk de armatuur in de opening. Zorg ervoor dat de armatuur stevig vast zit.
- Zorg ervoor dat de lamp op de juiste wijze in de lamphouder geplaatst is. Schakel de voeding aan.

Fig. 1



Milieubescherming (W.E.E.E.) - Het WEEE Reg.nr. van Enlite: WEE/BG0130YX (alleen in het VK)

De richtlijn voor afvalproducten van elektrische en elektronische apparatuur (WEEE) schrijft voor dat onze producten die van deze markering (links) zijn voorzien niet met ander huishoudelijk of commercieel afval mogen worden weggeworpen. Enlite brengt klanten geen WEEE-afvalkosten in rekening voor WEEE-gerelateerde producten waarop dit van toepassing is. Ter voorkoming van mogelijke schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door onbeheerde afvalverwijdering, verzoeken wij u deze producten van andere afvaltypes te scheiden en ze op verantwoordelijke wijze bij uw plaatselijke milieustraat te recyclen. Raadpleeg uw plaatselijke gemeente, milieustraat of detailhandel voor recycle-advies. Als uw leverancier u bij de aankoop van een Enlite-product WEEE-afvalkosten in rekening heeft gebracht, dient u contact met uw leverancier op te nemen over advies betreffende het terugnemen van het product voor correcte afvalverwerking.

GARANTIE

Dit product is gegarandeerd voor een periode van 3 jaar en vanaf de aankoopdatum. De garantie is ongeldig in het geval van onjuist gebruik, onjuiste installatie, sabotage, en verwijdering van het kwaliteitscontrolelabel, installatie in een ongeschikte werkomgeving of installatie die niet in overeenstemming is met de huidige editie van de nationale bedravingsvoorschriften. Als dit product tijdens de garantieperiode defecten vertoont, wordt het gratis vervangen, behoudens juiste installatie, en na retournering van het defecte product. Enlite aanvaardt geen verantwoordelijkheid voor installatiekosten die verbonden zijn aan de vervanging van dit product. Deze garantie wordt verstrekt naast de wettelijke rechten in uw land van aankoop. Enlite behoudt zich het recht voor om specificaties zonder kennisgeving te wijzigen.



DOWNLIGHTS DE TENSIÓN DE RED CON PROTECCIÓN ANTI INCENDIOS

LEA ESTAS INSTRUCCIONES DETENIDAMENTE ANTES DE LA INSTALACIÓN
GUARDE UNA COPIA PARA FUTURA REFERENCIA DEL USUARIO / TÉCNICO DE MANTENIMIENTO

IMPORTANTE INFORMACIÓN DE INSTALACIÓN

- Debe realizar la instalación de acuerdo con la última edición de la Normativa Nacional de Cableado y tener en cuenta la última Normativa de construcciones. En caso de duda, consulte con un electricista cualificado.
- Voltaje máximo – 220-240V 50 Hz CA.
- **IMPORTANTE.** Asegúrese de que TODAS las conexiones eléctricas están bien fijadas sin cabos sueltos, incluso las conexiones de fábrica. Estas luminarias son exclusivamente para uso en interior.
- **NO instale esta luminaria en zonas húmedas o con escayola recién instalada.**
- Asegúrese de que hay un espacio adecuado para la circulación del aire de al menos 50 mm en torno a la luminaria. Todas las luminarias se calientan durante el funcionamiento. Es responsabilidad del instalador valorar el riesgo de incendio y tomar las precauciones apropiadas.
- Cambie las lámparas con fallo inmediatamente. Deje enfriar la lámpara y la instalación antes de cambiar la lámpara.
- Instale lámparas autoprotectidas exclusivamente.
- Las luminarias con clasificación IP65 están protegidas frente al polvo y los chorros de agua. Son adecuadas para su instalación en lugares en los que haya bañera o ducha, tal y como se estipula en la Normativa Nacional de Cableado, Zonas 1 y 2 en las que sea probable que haya chorros de agua.



ESTA LUMINARIA NO ES ADECUADA PARA SER CUBIERTA CON MATERIAL AISLANTE.



LAS LUMINARIAS NO SON ADECUADAS PARA SU INSTALACIÓN EN SUPERFICIES NORMALMENTE INFLAMABLES CUANDO SE UTILICEN LÁMPARAS DE 50 W. SE PUEDEN INSTALAR EN UNA SUPERFICIE NORMALMENTE INFLAMABLES CUANDO SE UTILICEN LÁMPARAS DE 35 W O MENOS.

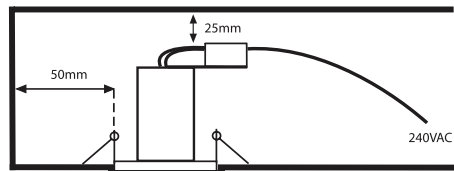
INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

1. Antes de iniciar las labores de instalación o mantenimiento asegúrese de desconectar el suministro eléctrico.
2. Seleccione la posición requerida para la luminaria asegurándose de que se respetan los espacios libres que se muestran en la Figura 1. Cuidado con las vigas, las tuberías de agua y el cableado eléctrico. Utilice la plantilla preortada de la tapa interior de la caja para hacer un agujero en el techo para el tipo de luminaria que vaya a instalar. Para las luminarias IP65, asegúrese de allanar el área de contacto entre el dispositivo y la superficie de contacto. Se debe utilizar un sellante de silicona adecuado entre la junta de la carcasa del downlight y la superficie de montaje. De lo contrario, podría no mantenerse la calificación IP65.
3. Conecte los cables de suministro eléctrico al bloque terminal. Asegúrese de que no quedan conductores expuestos no aislantes bloqueados. Tamaño del conductor: 1 mm - 2,5 mm. Se puede conectar un máximo de 2 luminarias a un circuito de 5 amperios. FASE – (rojo o marrón) al terminal marcado L NEUTRO – (negro o azul) al terminal marcado N

TIERRA – (verde/amarillo) a la Terminal marcada como

4. Se debe mantener el "bucle" del suministro de cableado fijo.
5. Deslice las patas de los clips de muelle de montaje en el agujero del techo e introduzca la luminaria en la apertura. Asegúrese de que esté colocada de un modo seguro.
6. Asegúrese de que la lámpara esté correctamente colocada en el casquillo. Encienda el suministro eléctrico.

Fig. 1



Protección medioambiental (W.E.E.E.) – N° de registro WEEE de Enlite WEE/BG0130XY (solo Reino Unido)

La normativa en materia de residuos de equipos eléctricos y electrónicos (WEEE) exige que cualquiera de nuestros productos que muestre esta marca (izquierda) no pueda ser eliminado junto con otros residuos comerciales o domésticos. Enlite no impone a sus clientes ningún tipo de recargo por eliminación WEEE de productos sujetos a dicha normativa. A fin de evitar posibles daños al medioambiente o a la salud humana como consecuencia de la eliminación de residuos, por favor, separe estos productos de otros productos de desecho y reciclelo de manera responsable en sus instalaciones locales. Consulte con las autoridades locales, centros de reciclaje o minoristas si precisa de asesoramiento en materia de reciclado. Si, cuando adquirió algún producto Enlite, su proveedor le cobró un recargo por eliminación WEEE, debe ponerse en contacto con su proveedor para que le informe sobre cómo se encargará de la retirada del producto para su correcta eliminación.

GARANTÍA

Este producto tiene garantía por un periodo de 3 años a partir de la fecha de compra. La garantía quedará invalidada en caso de uso, instalación o manipulación inadecuados, retirada de la etiqueta de fecha Q.C. instalación de un entorno de trabajo inadecuado o instalación no acorde con la Normativa Nacional de Cableado. En caso de que se produzca un fallo durante el periodo de garantía, será sustituido por otro de modo gratuito siempre que la instalación haya sido correcta y sujeto a la devolución de la unidad defectuosa. Enlite no acepta responsabilidad alguna por cualesquiera costos de instalación asociados con la sustitución de este producto. Esta garantía se suma a los derechos legales del país donde adquiriera el producto. Enlite se reserva el derecho a alterar las especificaciones sin notificación previa.



BRANDKLASSEDE DOWNLIGHT FÖR NÄTSPÄNNING

LÄS ANVISNINGARNA NOGRANT,
OCH SPARA DEM SOM FRAMTIDA REFERENSMATERIAL FÖR ANVÄNDARE/INSTALLATÖR

VIKTIG INSTALLATIONSINFORMATION

- Installationen måste utföras av behörig elinstallatör och i enlighet med gällande installationsföreskrifter.
- Maxspänning: 220-240V AC, 50 Hz.
- **VIKTIGT!** Kontrollera att ALLA elektriska kablar är säkert förbundna utan några lösa parter (gäller även fabriksutförda anslutningar). Dessa armaturer är avsedd endast för inomhusbruk.
- De får INTE installeras i ny gips eller fuktiga utrymmen.
- Kontrollera att luftcirkulationen är tillräcklig, med minst 50 mm runt armaturen. Alla armaturer blir varma. Installatören är skyldig att ta hänsyn till eventuellt brandrisk och vidta nödvändiga försiktighetsåtgärder.
- Byt trasiga lampor omedelbart. Låt lampan och armaturen svalna före lampbyte.
- Använd endast lampor med inbyggd skyddsskärm.
- IP65-klassade armaturer är skyddade mot damm och vattenbegjutning. Armaturerna är lämpliga för installation i badrum enligt gällande installationsföreskrifter, även där vattenstrålar kan förekomma.



ARMATUREN SKA INTE TÄCKAS MED ISOLERINGSMATERIAL.

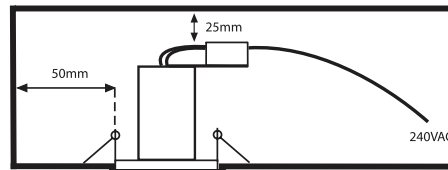


ARMATUREN ÄR INTE LÄMPLIG FÖR INSTALLATION PÅ NORMALT LÄTTANTÄNDLIGA UNDERLAG VID ANVÄNDNING MED 50 W-LAMPA. KAN INSTALLERAS PÅ NORMALT LÄTTANTÄNDLIGA UNDERLAG VID ANVÄNDNING TILLSAMMANS MED LAMPA PÅ MAXIMALT 35 W.

INSTALLATIONSANVISNINGAR

1. Kontrollera att huvudströmbrytaren är avstängd innan installation eller underhållsarbete påbörjas.
2. Välj lämplig placering av armaturen; se till att avstånden enligt bild 1 följs. Var uppmärksam på regler, vattenledningar och elkablar. Använd mallen på insidan av locket och skär ut ett hål i innertaket för den aktuella typen av armatur som ska installeras. För IP65-armaturer ska kontaktytan mellan armaturen och monteringsytan jämnas av. Ett lämpligt tätningmedel av silikon typ ska appliceras mellan armaturens tätning/packning och monteringsytan. Om detta inte görs uppfylls inte IP65-klassificeringen.
3. Anslut nätkabeln till kopplingsplinten. Kontrollera att inga ledare är exponerade och att isolering inte är fastklämd. Ledararea: 1 mm–2,5 mm. Maximalt 20 armaturer får anslutas till samma 6 A-säkring. FASLEDARE (röd eller brun) – till plint L NOLLEDARE (svart eller blå) – till plint N
4. JORDLEDARE (grön/gul) – till plint
5. Skjut in benen på de fjädrande fastklämmorna i innertaketets hål och skjut upp armaturen i öppningen. Kontrollera att armaturen är stadigt förankrad.
6. Kontrollera att lampan är korrekt monterad i lamphållaren. Slå på nätspänningen.

Fig. 1



Miljöskydd (WEEE-direktivet) – Enlites WEEE-registreringsnummer WEE/BG0130XY

Enligt WEEE-direktivet (Waste Electrical & Electronic Equipment Regulations) får inga produkter med denna märkning (symbolen till vänster) kastas i hushållssoptorna eller tillsammans med annat kommersiellt avfall. Enlite debiterar inte sina kunder några WEEE-miljöavgifter för berörda elektriska produkter. Osorterat avfall riskerar att skada miljön och människors hälsa. Särskilt därför allt elavfall från andra typer av avfall och se till att det deponeras hos kommunens återvinningssentral. Din kommun, lokala återvinningssentral eller lokala återförsäljare kan ge mer information om återvinning. Om försäljaren har debiterat en avgift för WEEE-bortskaffning vid inköpet av Enlite-produkten är försäljaren skyldig att ta emot och bortskaffa den uttjänta produkten på ett korrekt sätt.

GARANTI

Denna produkt omfattas av 3 års garanti från och med inköpsdatumet. Garantin upphör att gälla vid felaktig användning eller installation, inngrepp, borttagande av etiketten med kvalitetskontrolldatum, installation i olämplig miljö eller installation som inte utförs enligt gällande bestämmelser för elinstallation. Om produkten upphör att fungera under garantiperioden ersätts den kostnadsfritt under förutsättning att installationen utförts korrekt och att den defekta produkten returneras. Enlite ansvarar inte för eventuella installationskostnader i samband med utbyte av produkten. Denna garanti gäller utöver lagstadgade rättigheter i inköpslandet. Enlite förbehåller sig rätten att ändra specifikationerna utan förvarning.



مصباح إنارة أسفل للوقاية من الحرائق تعمل بفولطية منبع التيار الكهربي
يرجى قراءة التعليمات التالية بعناية قبل التركيب مع ترك نسخة للمستعمل / مهندس الصيانة
للرجوع إليها في المستقبل

معلومات هامة التركيب

- يجب أن يتم تركيبه وفقاً لأحدث طبعه من اللوائح الوطنية لتوصيلات الأسلاك مع الأخذ في الحسبان أحدث لوائح البناء، وإذا كنت في شك استشر كهربائي مؤهل.
- أقصى فولطية: تيار متردد بفولطية لا تزيد عن 240-220 فولت، 50 هرتز.
- ملاحظة هامة: تأكد من أن كافة التوصيلات الكهربائية محكمة بدون أي ضغوط سائلة بما في ذلك توصيلات المنضج. PAR20
- تركيبات الإنارة هذه للاستعمال الداخلي فقط.
- لا يتم تركيب تركيبات الإنارة هذه بداخل المناطق المدهونة حديثاً بأبخص أو المناطق الرطبة
- تأكد من وجود حيز كافٍ لل دوران الهواء بحرية على مسافة لا تقل عن 50 مم حول تركيبية الإنارة. تصبح كافة تركيبات الإنارة مساحة أضاء العمل، وتحتمل حية التركيب المسؤولة بأن تأخذ بعين الاعتبار معاطر الحريق واتخاذ الاحتياطات اللازمة.
- استبدال المصابيح المحترقة في الحال. انتظر فترة حتى يبرد المصباح و تركيبية الإنارة قبل استبدال المصباح.
- يجب تركيب المصابيح من نوع ذاتي الحماية فقط.
- إن تركيبات الإنارة من فئة IP65 محمية من الهواء، وذا الماء. وهي ملائمة لتركيبها في المواقع التي تحتوي على مغطس أو دش، كما هو معرف في لوائح توصيلات الأسلاك للمعهد المهنيين الكهربائيين I.E.E للمناطق 1 و 2 حيث يحتمل تواجد رذاذ الماء.



تركيبية الإنارة هذه غير ملائمة لتغطيتها بمادة عازلة.



تركيبات الإنارة غير ملائمة لتركيبها على السطوح القابلة للاشتعال عادة عند استخدامها مع مصباح بقوة 50 وات.

يمكن تركيبها على السطوح القابلة للاشتعال عادة عند استخدامها مع مصابيح ذات قدرة 35 وات أو أقل.

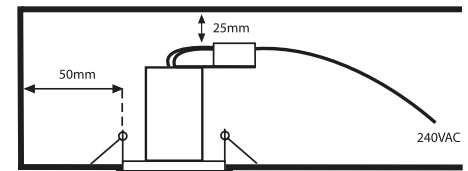
تعليمات التركيب

1. قبل بدء أعمال التركيبات أو الصيانة تأكد من فصل التيار الكهربي عند منبع التيار الكهربي.
2. اختر الوضع المطلوب لتركيبية الإنارة مع التأكد من مراعاة مسافات الابتعاد للوضحة في شكل 1. احترس من العوارض وأنابيب المياه والكابلات الكهربائية. استعمل لوحة معايرة للفتحة على الشقة الداخلية للصدوق لقطع ثقب في السقف الداخلي على أن يكون ملائماً لنوع تركيبية الإنارة المطلوب و لتركيبات الإنارة ذات مستوى حماية IP65 ، تأكد من أن مناطق التلامس بين تركيبية الإنارة وسطح التلامس مسطحة. ويمكن استعمال مادة سيليكونية ملائمة لسد الفراغات وذلك بين طوق اللبوس لتغليف مصباح الإنارة وسطح التركيب. وان التقصير في فعل ذلك ربما يؤدي إلى عدم صيانة مستوى الحماية IP65 .
3. وصل كل أو كوابلات إمداد التيار الكهربي إلى بلوك أطراف التوصيل. تأكد من عدم وجود موصلات عارية أو عزل مخسب. مقاس الموصل: أمم 2,5- مم. يجوز توصيل تركيبات إنارة يصل عددها إلى 20 مع دائرة 5 أمبير. مكهرب LIVE – (أحمر أو بني) إلى طرف التوصيل الموضع بعلامة L محايد NEUTRAL – (أسود أو أزرق) إلى طرف توصيل الموضع بأعارة N

أرضي EARTH – (أخضر /أصفر) إلى طرف التوصيل الموضع بعلامة

4. يجب صيانة دائرة توصيلات الأسلاك الباتنة.
5. أرتق أرجل مشابك التثبيت الناضجة بداخل فتحة السقف واضغط تركيبية الإنارة لأعلى إلى داخل الفتحة. تأكد من تثبيتها بإحكام.
6. تأكد من وضع المصباح في المكان السليم بداخل حامل المصباح. قم بتشغيل مفتاح التيار الكهربي.

شكل 1



الحماية البيئية (لوائح فضلات الأجهزة الكهربائية والالكترونية (W.E.E.E.) . رقم التسجيل وفقاً للوائح WEEE لشركة Enlite هو WEE/BG0130XY

تتطلب لوائح فضلات الأجهزة الكهربائية والالكترونية (WEEE) أن أي من منتجاتنا التي تظهر عليها هذه العلامة (الوضحة جهة اليسار) يجب التخلص منها مع الفضلات المنزلية أو التجارية الأخرى، ولا تحتمل شركة Enlite أي مصاريف للتخلص من المنتج وفقاً للوائح WEEE لعملائها نظير المنتجات المتأثرة فيما يخص بولاج WEEE. ولتبع الضرر المحتمل للبيئة أو لصحة الإنسان عند التخلص من الفضلات بدون سيطرة، يرجى فصل أي منتج من هذه المنتجات عن أي أنواع فضلات أخرى وإعادة تدويرها بأسلوب يتسم بالمسؤولية بمراقبتكم المحلية. راجع مع السلطة المحلية، أو مركز التدوير أو تاجر التجزئة للحصول على المشورة بخصوص التدوير. وعند شراكتك أحد منتجات Enlite ، فسوف يقوم المعهد بتحويل رسم التخلص من المنتج وفقاً للوائح WEEE ويجب عليك أن تتصل بالمعهد للحصول على المشورة عن قيامه بأخذ المنتج للتخلص منه بكيفية سليمة.

الضمان

هذا المنتج مضمون لمدة ثلاث سنوات من تاريخ الشراء. وهذا الضمان لا يسري مفعوله في حالة سوء الاستعمال أو سوء التركيب أو العبث بالمنتج أو إزالة بطاقة مرفقة الطوذة، أو عند التركيب في مكان غير ملائم بوسط العمل أو عند تركيبه على نحو غير مطابق للطبعة الحالية من اللوائح الوطنية لتوصيلات الأسلاك. وإذا أخفق هذا المنتج أثناء فترة الضمان فسوف يتم استبداله مجاناً ويخضع ذلك للتركيب السليم وإرجاع الوحدة التالفة. ولا تقلب شركة ENLITE المسؤولية عن أي تكاليف للتركيب مرتبطة باستبدال هذا المنتج. وهذا الضمان هو بالإضافة إلى حقوق الشراء القانونية في بلادكم، وتحفظ ENLITE بالحق في تعديل المواصفات بدون إشعار مسبق.